

**Weefsels****Het meervoud van de multiculturaliteit**

5 De wereld is een 'global village'. Ook voor niet-westerse kunstenaars? Is er slechts één moderniteit, die van het Westen? Of is moderniteit een meervoud? Een essay van Erwin Jans.

8 **'Het is alsof je als performer moet bewijzen dat je Afrikaan bent'**

Marianne Buyck in gesprek met de Zuid-Afrikaanse danser Mxolisi George Khumalo.

11 **Dood van een butohdansmarietje**

Pé Vermeersch over butohdans. Is butoh Japans of is het zo hyper-individueel dat het zich kan onttrekken aan dat soort categorieën?

**De vrouwelijke figuur in Azetta**

18 Nezha Haffou over de tentoonstelling *Borderline* waar Marokkaanse berbertapijten naast westerse abstracte schilderijen hingen.

**Kazungu, de metis**

24 Marianne Buyck in gesprek met de Belgisch-Rwandese cineast Georges Kamanayo Kazungu.

**On monte à Paris, on monte à Bruxelles**

26 Marianne Van Kerkhoven in gesprek met Guido Fonteyn over het Franstalige theater in Brussel en Wallonië.

**Meer en meer zichzelf**

29 Peter Anthonissen in gesprek met de Iraakse regisseur Hazim Kamaledin van theatergroep Woestijn '93.

**Dansen tussen Oost en West**

33 Marianne Van Kerkhoven in gesprek met de Engels-Bengalese danser-choreograaf Akram Khan

**Yol of het Turkije van Yilmaz Güney**

39 Marianne Buyck over de film *Yol*, een drama over migratie en het conflict tussen traditie en moderniteit.

**Het lichaam - Site voor de antropologische blik**

43 Cineaste An van. Dienderen over de retoriek van antropologische documentaires en over het portret dat zij maakte van choreograaf José Besprosvany.

**Culturele centra new look**

48 Minister Bert Anciaux heeft een ontwerpdecreet klaar voor de culturele centra en voor het gemeentelijk cultuurbeleid. Dries Moreels zet een en ander op een rijtje. Marianne Van Kerkhoven houdt een pleidooi voor veelheid.

**Sociaal-artistieke projecten: de schaamte voorbij**

52 Katrien Darras en Steven De Belder leiden een rondetafelgesprek over 'sociaal-artistiek' werk met Eric Corijn (socioloog), Marc Goossens (Cultureel Centrum Berchem), Guido Minne (Brussel 2000), Marc Verstappen (Villanella), Jos Verbist (Theater Antigone) en Pol Vervaecke (De Markten).

**Mentaal Muiswerk**

Marc Holthof over de essaybundel *Peter Greenaway's Prospero's Books*

**Voor iedereen vanaf x jaar**

Marleen Baeten over drie voorstellingen van het kersverse Nederlandse jeugdtheatergezelschap Het Laagland

**Kammer/Kammer**

van William Forsythe, gereценiseerd door Gerald Siegmund

Een complete inventaris van alle Etcetera's op <http://etcetera.vgc.be>